



赵敏 高鹏 主编

超值VOA原声慢速音频
附赠300分钟

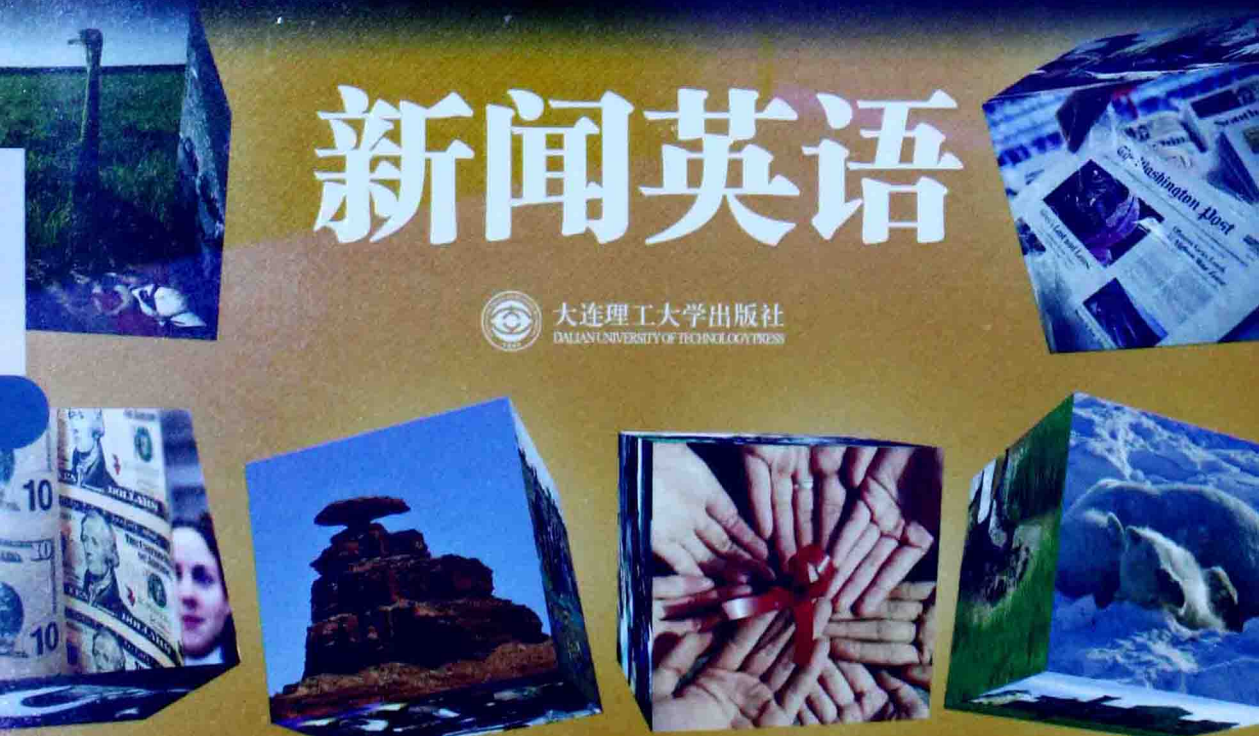
3个回合听透

VOA

慢速

新闻英语

大连理工大学出版社
DALIAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS





3个回合听透

慢速

VOCA

新闻英语



主 编：赵 敏 高 鹏
 副主编：王 慧
 编 委：周笑慧 陈夜羽 张学忠 邢兆梅
 高 鹏 赵 敏 盛 爽 刘丕环
 潘梦妮 武雁飞 安春平 田春燕
 陈 阳 郝秀辉 王成力 王 慧
 王 双 郝文玲 王艳霞 张惠琰
 张玉婷 干 巍



大连理工大学出版社
 DALIAN UNIVERSITY OF TECHNOLOGY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

3 个回合听透 VOA 慢速新闻英语 / 赵敏, 高鹏主编
— 大连: 大连理工大学出版社, 2014.4
ISBN 978-7-5611-9007-4

I. ① 3… II. ① 赵… ② 高… III. ① 新闻 - 英语 - 听说教学 - 美国 - 自学参考资料 IV. ① H319.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 058231 号

大连理工大学出版社出版

地址: 大连市软件园路 80 号 邮政编码: 116023

发行: 0411-84708842 邮购: 0411-84703636 传真: 0411-84701466

E-mail: dutp@dutp.cn URL: <http://www.dutp.cn>

大连金华光彩色印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

幅面尺寸: 168mm × 235mm 印张: 16.5 字数: 385 千字

附件: 光盘 1 张 印数: 1~5000

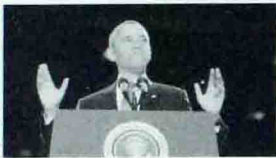
2014 年 4 月第 1 版 2014 年 4 月第 1 次印刷

责任编辑: 张婵云 高颖 责任校对: 孙佳

装帧设计: 对岸书影

ISBN 978-7-5611-9007-4

定价: 29.80 元



前言

PREFACE

在学习英语的道路上，我们攀登着一座又一座高山。在每学期第一节听力课上，学生们提出的问题总是出奇的一致：“学了这么多年英语，可听力还是这么差，到底该如何提高英语听力？”

英语听力究竟要如何提高？这是广大莘莘学子一直试图要解决的问题。在各种考试书籍“漫天飞舞”的今天，我一直想说：“要想提高英语听力，离不开持之以恒的大量的精听与泛听。”在辅导大学英语六级考试的课堂上，有位学生曾经问我写作训练有没有模板可以套用。我回答：“其实，世界上本没有模板，只是用的人多了，便成了模板。你们要创作出属于自己风格的美丽的句子，而这种模板只属于你们自己。”对于英语听力，我们也可以这样说，其实世界上本没有技巧，只是听得多了，用得多了，也便成了技巧。我们固然要讲究一定的技巧，可前期的积累更为重要。

选择什么样的听力资料来进行前期的积累呢？VOA——Voice of America，世界最大的新闻广播机构之一，它的节目如“一部活的教科书”，帮助我们掌握现代英语的发展动向，培养我们准确连贯的英语语感，让我们学习地道的英语语言。它的节目是我们为了提高英语听力进行精听和泛听的首选练习材料。

本套丛书采用VOA新闻素材编写而成。地道的语言材料配有原声音频，带领大家穿越时空，仿佛亲临现场。全书注重时代感和趣味性，所设的10章内容涵盖经济、科技、文化、教育、体育、自然、社会、政治、军事、健康各个方面，让我们在精听与泛听各类材料的同时与时俱进、开阔视野。每章包含10个小节，每

节设置了词汇解释、新闻摘要、新闻现场、新闻译文及3个回合的练习训练。词汇部分列出新闻中出现的核心词汇，注明汉语释义及词性，帮助大家记忆；新闻摘要让我们迅速掌握新闻信息；练习部分题型多种多样，包含主旨题、推断题、细节题等等，以填空、选择、判断等形式从不同角度进行测试和训练，帮助大家逐步提高听力。此外，做完习题后我们可以对照听力原文精听，参照译文进一步加深对新闻的理解。

本套丛书共分为《3个回合听透VOA标准新闻英语》及《3个回合听透VOA慢速新闻英语》两本，两本之间既可以独立学习，也可以将其中的《3个回合听透VOA慢速新闻英语》作为《3个回合听透VOA标准新闻英语》的学习基础来连贯学习，适合从入门阶段到中高级阶段各个层次的英语学习者。

相信这套丛书可以给大家带来不同的英语学习体验。英语听力能力的提高只在点滴间。最后套用一句曾经非常给力的电影台词送给大家“每天都听一点点，生活也就美好一点点。”

编者

2014年3月



目录

CONTENTS

精选话题 1

Economy

News 1	肯尼亚伦理暴力引发投资者关注.....	2
News 2	滥用职权.....	4
News 3	冲突压制叙利亚经济发展.....	6
News 4	2012年经济新闻回顾.....	8
News 5	埃塞俄比亚开放手机银行和支付服务.....	10
News 6	总统候选人首轮辩论为经济担忧.....	13
News 7	诺贝尔经济学奖表彰“市场设计者”.....	15
News 8	国际货币基金组织讨论津巴布韦债务问题.....	18
News 9	美国的经济恢复面临坎坷.....	21
News 10	越南证券公司对外企开放.....	24

精选话题 2

Technology

News 1	中国网络管制.....	28
News 2	专为非洲开发的特殊互联网路由器.....	30
News 3	微软平板VS苹果iPad.....	32
News 4	科技帮助残奥会更精彩.....	34
News 5	GPS车驾导航带来的问题.....	36
News 6	足球比赛中的门线技术.....	38
News 7	苹果与三星的知识产权之争.....	40
News 8	发行新域名.....	42
News 9	网络存档时光机.....	44
News 10	机器人手臂帮助残疾人.....	46

精选话题 3

Culture

- News 1 土著人群健康状况不佳 50
- News 2 《友谊地久天长》 52
- News 3 人老之后是更不快乐还是更快乐? 54
- News 4 健康翻译者 56
- News 5 关于文化和全球问题的写作 58
- News 6 一场电影引起的暴力抗议 60
- News 7 圣诞老人的驯鹿丢失 62
- News 8 本尼迪克教皇辞职 64
- News 9 金门大桥的历史 66
- News 10 焰火 68

精选话题 4

Education

- News 1 一本关于中国男孩在美国留学故事的书 72
- News 2 网站——大学校园游 74
- News 3 网上课程可能会彻底改变大学 76
- News 4 韩国的学术抄袭争议 79
- News 5 联合国呼吁为年轻人提供教育以提高就业 81
- News 6 诺贝尔和平奖获得者发表演讲 83
- News 7 提高儿童的阅读能力 85
- News 8 国际留学生在美数量增加 87
- News 9 网络公开课 89
- News 10 “海盗故事”帮助儿童提高写作 91

精选话题

5

Sports

- News 1 世界级扑克大赛..... 96
- News 2 世界级扑克大赛精英..... 98
- News 3 纽约洋基队和它的老板..... 100
- News 4 NBA球星——勒布朗·詹姆斯..... 102
- News 5 洋基队现场解说员——鲍勃·什帕得..... 104
- News 6 “赌池”..... 106
- News 7 美国大学体育总会..... 108
- News 8 罗伯特·克莱蒙特..... 110
- News 9 奥运会与残奥会..... 112
- News 10 为残疾人开展的体育运动..... 114

精选话题

6

Nature

- News 1 冬季之花：一品红的故事..... 118
- News 2 海洋环境影响人类健康..... 120
- News 3 撒哈拉以南非洲对小麦的需求增长..... 123
- News 4 拯救早产儿的新方法..... 125
- News 5 过度渔猎如何威胁亚洲野生鱼类储量..... 127
- News 6 在严寒天气下注意保暖..... 130
- News 7 厄立特里亚的农村利用红树对抗贫困..... 132
- News 8 科学家们对于转基因玉米研究的争议..... 135
- News 9 剧烈的海上风暴..... 138
- News 10 鲸鱼应该被捕捉..... 141

精选话题

7

Society

- News 1 社会媒体能够影响选举么? 146
- News 2 美韩调查韩亚航空飞机失事事件 149
- News 3 莫言, 2012年度诺贝尔文学奖获得者 151
- News 4 美国高校的国际学生数量持续上升 154
- News 5 纽约城电力短缺 157
- News 6 奥巴马连任美国总统 160
- News 7 亚马逊启动其在印度的第一家购物网站 163
- News 8 美国驻利比亚大使遇刺 166
- News 9 越南男子希望在他的国家有一场“书籍改革” 169
- News 10 美国总统选举进入白热化阶段 172

精选话题

8

Politics

- News 1 奥巴马总统准备接受枪支限制政策 176
- News 2 奥巴马总统将同意行政命令以减少枪支暴力 179
- News 3 奥巴马的演讲 182
- News 4 奥巴马称现在是美国团结的时候 185
- News 5 印度寻求新德里致命轮奸案解决方案 187
- News 6 印度防暴警察努力维持游行秩序 189
- News 7 校园枪击案使得美国人重新审视枪支法案 191
- News 8 美国全国步枪协会致力于保护持枪者权力 194
- News 9 美国国务卿希拉里·克林顿康复进展良好 197
- News 10 索马里签署宪法草案 200

精选话题

9

Military

- News 1 法国和非洲西部国家干预马里 204
- News 2 非盟实施向马里派遣西非军队的计划 207
- News 3 穆尔西扩权引发埃及抗议 209
- News 4 停火使4年以来最严重的以巴冲突停了下来 211
- News 5 布莱德雷·曼宁承认泄露美国机密 213
- News 6 反对者称将采取新的行动来反对巴勒斯坦人 215
- News 7 国防部调查驻阿美军最高指挥官 217
- News 8 驻阿美军最高指挥官否认任何不法行为 219
- News 9 土耳其——叙利亚边境冲突激化 221
- News 10 冲突造成土耳其多人伤亡 223

精选话题

10

Health

- News 1 研究发现：超重人群死亡的风险较低 226
- News 2 尼日利亚医生因抗击河盲症而获奖 228
- News 3 叶酸能预防儿童自闭症吗？ 230
- News 4 乌干达人吃灵长类动物带来的健康与环境问题 233
- News 5 注意婴儿自闭症的早期症状 236
- News 6 预防疟疾的新疫苗 239
- News 7 新的医用胶带减少新生儿和成年人的疼痛 242
- News 8 冰天雪地如何防冻？ 245
- News 9 使用手机来改善母亲和儿童健康 247
- News 10 美国15~65岁人群进行艾滋测试 250

VOA

1

Economy



News 1

Ethnic Violence in Kenya
Raises Concerns among
Investors肯尼亚伦理暴力引发
投资者关注

词汇

general election

大选

community n.

公众；团体

ethnic violence

种族暴力

survey n.

调查

pessimism n.

悲观主义

新闻摘要

近来一份调查显示投资者关注肯尼亚的状况。这个国家已经为2013年3月的大选准备好了。但是，在国家的经济健康上肯尼亚的商业集团却让人担忧。

新闻现场

A Recent study shows that investors are concerned about conditions in Kenya. The nation is preparing for general elections in March 2013. But, the Kenyan business community is showing less confidence in the health of the country's economy.

The Kenya Private Sector Alliance and the Synovate research group reported the findings. Synovate researchers talked to 145 business leaders between July and August. A measure of the leaders' confidence, or trust, was down 53%. That compares to between 60%~70% a year ago.

Patrick Obath is chairman of the Kenya Private Sector Alliance, or KEPSA. It represents more than 200 Kenya-based companies. Patrick Obath says investors' trust has fallen because of recent ethnic violence and political problems.

"We normally do a survey every six months on the business community to look at the various indicators that show the way the economy is going and the kind of fears they have, so this is a regular thing that we do. But this particular one showed indications that there is obviously some pessimism about the economy as a result of the activities that normally lead up to the election." (Patrick Obath said)

慢速英语第1回合

泛听寻找主题——请“分析”或“判断”主题内容



A recent study shows that investors are concerned about conditions in ____ .

- A. Canada B. Korea C. Austria D. Kenya

慢速英语第2回合

精听寻找细节——请判断正误



1. The nation is preparing for general elections in March 2030.
2. Kenyan business community is showing more confidence in the health of the country's economy.
3. Synovate researchers talked to 145 business leaders between July and August.

慢速英语第3回合

再听加深理解——请选择



What is Patrick Obath's attitude towards the condition of investors' trust?

- A. Objective. B. Pessimistic. C. Positive. D. Subjective.

新闻译文

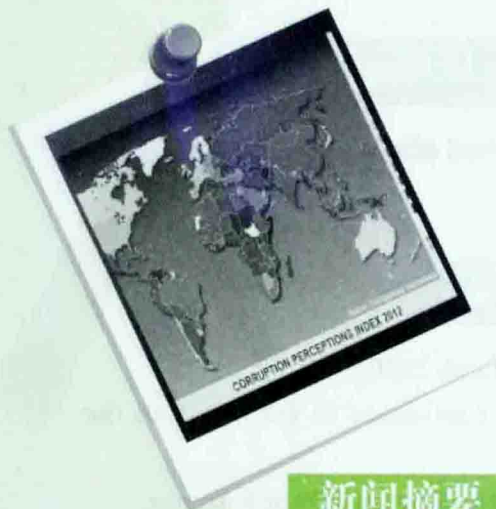
近来一份调查显示投资者很关注肯尼亚的状况。这个国家正在为2013年3月的大选做准备。但是，肯尼亚商界对国家的经济状况表现出信心不足。

肯尼亚的私营部门联盟和思纬特市场研究小组公布了他们的调查结果。思纬特的研究人员在7月到8月之间对145位商业领袖进行了采访，对这些商业领导者的自信力和信服力的测量同比去年的60%~70%下降了53%。

帕特里克·欧贝斯是肯尼亚私营部门联盟（KEPSA）的主席。该机构代表了200多家肯尼亚公司。帕特里克说投资者的自信力之所以下降是因为近来的种族暴力还有政治问题。

帕特里克说：“我们通常是每半年做一次对商业集团的调查，以查看展示经济走势的各项指标还有他们所担忧的一些经济问题。这是我们的日常工作。但是这个特殊的迹象表明，通常为大选而举行的活动显然会导致一些对经济的悲观情绪的产生。”

<http://www.voa365.com/specialVOA/economic/19435.html>



News 2

Abuse of Power in Many Countries 滥用职权

新闻摘要

国际透明组织本周发布年度清廉指数。该指数衡量一个国家的腐败程度。

新闻现场

A group that brings attention to the issue of corruption says levels of bribery, abuse of power and secret dealings are still “very high” in many countries. Transparency International this week released its yearly Corruption Perceptions Index. The Berlin-based group rates 176 countries and territories with a number from 0 to 100. Bigger numbers are better. The index measures the perceived, or apparent, level of corruption in a country. The group uses information from a number of economic sources. They include the African Development Bank, the World Bank and the World Economic Forum. Corruption takes many forms. Transparency International calls it “the abuse of entrusted power for private gain”. One common form of corruption is bribery: the use of money or gifts to persuade another person to do something wrong or illegal. Corruption is not easy to measure because it is secretive. But the World Bank estimates that about \$1 trillion in bribes are paid every year worldwide. Stealing public money is another form of corruption.

Huguette Labelle is chair of Transparency International. She says the problem of corruption affects millions of people and limits their ability to get necessary services.

“And in some countries it can be that 50% of the population had to pay a bribe to gain access to essential services like water,

词汇

bribery n.

贿赂

corruption n.

腐败

perceive v.

感觉, 感知

apparent adj.

可看见的;

显然的

secretive adj.

秘密的, 偷偷摸摸的

education, health, licenses.”

A group of small, developed nations scored highest on the new list. Denmark, Finland and New Zealand received a rating of 90. Among large nations, the United States rated 73.

慢速英语第1回合

泛听寻找主题——请“分析”或“判断”主题内容



What are still “very high” in many countries?

- A. Levels of bribery. B. All of them. C. Abuses of power. D. Secret dealings.

慢速英语第2回合

精听寻找细节——请判断正误



1. Monetary International this week released its yearly Corruption Perceptions Index.
2. As for the number referring to Corruption Perceptions Index the bigger the better.
3. Corruption is not easy to measure because it is difficult to notice.

慢速英语第3回合

再听加深理解——请选择



What is Huguette Labelle's attitude to corruption?

- A. Agree. B. Indifferent. C. Positive. D. Disagree.

新闻译文

关注腐败的小组指出贿赂的等级在很多国家仍然很高，滥用职权以及秘密交易在很多国家仍然非常普遍。国际透明组织本周发布年度清廉指数。这家总部在柏林的组织给176个国家和地区评分，分数在0到100之间。分数越高越好。该指数衡量一个国家显现出来的腐败程度，该组织援引的资料来自多个经济组织，包括非洲发展银行、世界银行和世界经济论坛。腐败有多种形式，国际透明组织称腐败为“滥用委托之权来获取个人利益”。常见的一种腐败就是受贿，使用金钱或礼物来劝说别人做非法或错误的事情。腐败由于其秘密性而难以衡量，但世界银行估计，全球每年大约有1万亿美元被用于贿赂。盗取公共资金是另一种形式的腐败。

胡吉特·拉贝尔是国际透明组织主席，她说腐败问题影响了无数人，限制了他们获得必要服务的能力。

“在有的国家，会有50%的人必须贿赂以获得必要的服务，比如水、教育、医疗和执照。”

一些发达小国在新名单中分数最高，丹麦、芬兰和新西兰获得的评分为90。在大国中，美国评分为73。

News 3

Conflict Presses

Syrian Economy

冲突压制叙利亚经济发展



词汇

Damascus n.

大马士革

available adj.

可用的

cumin n.

孜然, 小茴香

pine nut

松仁; 松子

almond n.

杏仁; 扁桃

essential adj.

本质的; 必要的;

重要的

新闻摘要

冲突压制了叙利亚经济发展。在叙利亚发生的十八个月的冲突已经影响了该国经济发展。

新闻现场

18 months of conflict in Syria have hurt the country's economy. But in the capital, Damascus, a certain level of normalcy exists. Prices are higher. But goods are still available.

VOA reporter Elizabeth Arrott recently visited Damascus. Her visit took place under the guidance of a Syrian government official.

She says the Spice Market of Old Damascus is an unusual sight in a country affected by civil war. Syrian military forces are striking nearby towns where rebels have support. But in the center of Damascus, business is good.

One man operates a business once owned by his father and grandfather. He sells cumin, dried peppers, pine nuts and almonds.

He says work is about the same, but prices have gone up. This has affected both his customers and business. He is thankful that supplies are still arriving at his shop. But he says people are cutting back, and mainly buying only essential goods.

Afif Dala is with the Syrian Ministry of Economy and Trade. He says Western restrictions on Syria for its violent reaction to government opponents have caused problems. But the government has worked to keep business in the capital normal.

慢速英语第1回合

逐听寻找主题——读“分析”或“判断”主题内容



How long has the conflict in Syria hurt the country's economy?

- A. 8 years. B. 2 years. C. 1 year. D. 18 months.

慢速英语第2回合

精听寻找细节——请判断正误



1. Syrian military forces are striking nearby towns where rebels have support.
2. He is thankful that supplies are still arriving at his shop. But he says people are decreasing, and mainly buying only cheap goods.
3. Another shopkeeper says business is thriving.

慢速英语第3回合

再听加深理解——请选择



What is Afif Dala's attitude towards Western restrictions on Syria?

- A. Ambiguous. B. Negative. C. Paradox. D. Positive.

新闻译文

在叙利亚境内长达18个月的冲突已经影响了该国经济的发展。但是在首都大马士革，经济运行依然正常。物价上涨，但是物品供给便利。

最近，VOA报道人员伊丽莎·爱若特走访了大马士革。她在叙利亚政府官员的安排下进行了此次活动。

她说由于内战，老大马士革的香料市场呈现了不同于以往的景象。叙利亚军队正在打击附近城镇支持叛乱的人群。但是在大马士革中心地区生意良好。

有一个人接手父辈工作，经营贸易。他出售小茴香、干辣椒、松仁和杏仁。

他说工作是一样的，但是价格在上涨。这已经影响了消费者的消费能力，同时也影响了他的生意。令他感到庆幸的是他的店依然有供应商到访。但是顾客量正在减少，而且主要是买必需品的顾客。

Afif Dala在叙利亚经贸部门工作。他说叙利亚政府对敌对势力进行了暴力回击，西方国家对此进行限制，这种做法给叙利亚带来了问题。但是政府致力于保持首都经济正常发展。

<http://www.voas365.com/specialVOA/economic/19735.html>